



Zaproszenie

Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w szkole terenowej, która odbędzie się w dniach 18 – 28 września 2016 roku w Wilamowicach, miejscowości, w której używany jest język *wymysiöeryś*. Wydarzenie to jest organizowane w ramach projektu: *Engaged humanities in Europe: Capacity building for participatory research in linguistic-cultural heritage* (Humanistyka Zaangażowana w Europie: budowanie potencjału dla partycypacyjnych badań dziedzictwa językowo-kulturowego).

UCZESTNICZY

Zaproszenie kierowane jest do przedstawicieli mniejszości językowych, a także studentów i wykładowców School of Oriental and African Studies w Londynie, Uniwersytetu w Lejdzie oraz Wydziału „Artes Liberales” Uniwersytetu Warszawskiego, a także zaproszeni eksperci.

PROGRAM

Seminaria, warsztaty i wykłady dotyczyć będą następujących tematów:

- gromadzenie i analiza materiałów etnograficznych i lingwistycznych, tworzenie wielopłaszczyznowej dokumentacji terenowej i materiałów dla humanistyki cyfrowej
- tworzenie i testowanie modeli współpracy z rodzimymi użytkownikami języka, władzami lokalnymi, organizacjami i systemem szkolnictwa
- integracja badań z praktycznymi strategiami nauczania, uczenia i rewitalizacji języków
- historyczna trauma i utrata tożsamości
- konstruowanie pozytywnych ideologii językowych
- tworzenie krajobrazu językowego i kulturowego

Uczestnicy szkoły terenowej będą mieli okazję zapoznać się z kulturą, językiem i historią Wilamowic - miejsca, w którym odbywać się będzie szkoła terenowa. Uczestnicy szkoły podzieleni zostaną na cztery grupy, które w Wilamowicach i okolicy będą prowadzić badania terenowe dotyczące czterech kwestii:

- stworzenie muzeum w Wilamowicach
- rozwój materiałów dydaktycznych do nauki *wymysiöeryś*
- postawy językowe w miejscowościach z okolicy Wilamowic
- dokumentowanie języka *hałcnowski**

Pod koniec szkoły terenowej planowane jest zorganizowanie imprezy kulturalnej, w trakcie której przedstawimy społeczności Wilamowic wyniki naszej pracy. Zorganizowana zostanie również debata, dotycząca języków mniejszościowych, w której udział zapowiedział Rzecznik Praw Obywatelskich dr Adam Bodnar.

KOSZTY

Organizatorzy pokrywają koszty zakwaterowania, dojazdu i wyżywienia. Miejscem zakwaterowania jest Hotel „Przystań nad Sołą”, który znajduje się w Bielanych, kilka kilometrów od centrum Wilamowic.

REKRUTACJA I OBOWIĄZKI UCZESTNIKÓW

W związku z ograniczoną liczbą miejsc prowadzone będzie rekrutacja. Prosimy o przesłanie do 10 lipca krótkiego tekstu (max. 1,5 str. A4), zawierającego opis największego wyzwania dla rewitalizacji/badań/przetrwania języka, którym Państwo się posługują oraz motywacje skłaniające do wzięcia udziału w wydarzeniu. Teksty należy wysłać na adres: enghum2016@gmail.com.

Wzbogaceniem codziennych, wieczornych sesji będą krótkie (15-30 minut) prezentacje przygotowane przez wszystkich uczestników szkoły terenowej. Prezentacje te będą dotyczyć języków ojczystych uczestników szkoły letniej lub tematów badawczych, które są przez nich podejmowane. Na podstawie materiałów zebranych w Wilamowicach i opracowanych przez uczestników szkoły terenowej przygotowana zostanie multimedialna publikacja.

JĘZYK

Językiem roboczym szkoły terenowej będzie angielski. Jednakże w miarę możliwości zapewnione zostanie tłumaczenie na język polski.

* *Hałcnów* jest obecnie dzielnicą Bielska-Białej. Do II wojny światowej był jednak osobną miejscowością, w której używano mowy cechującej się pewnym podobieństwem do *wymysiöeryś*. Większość mieszkańców *Hałcnowa*, w przeciwieństwie do *Wilamowian*, uważała się jednak za Niemców i po 1945 roku została wysiedlona. Język *hałcnowski* zna obecnie kilka osób.

